HADDON HEIGHTS SAMP.qxp_Layout 1 5/3/17 12:55 PM Page 1

**This Official Primary Sample Ballot is an exact copy of the Official Primary Ballot to be used on Primary Election Day. This ballot cannot be voted.**

**Este ejemplo es una copia idéntica de la Papeleta Oficial de las Elecciones Primarias que será utilizada el día de las elecciones. Usted no podrá votar en esta papeleta.**

# OFFICIAL ELECTION SAMPLE BALLOT Muestra Oficial de la Papeleta

## Tuesday, June 6, 2017 El Martes, 6 de Junio del 2017

**Polls Open 6 A.M.-8 P.M.**
**Los Colegios Electorales estarán abiertos de 6 A.M. hasta las 8 P.M.**

## DEMOCRAT BALLOT PAPELETA DEMÓCRATA

| OFFICE TITLE / TITULO DE OFICINA | COLUMN 1 | COLUMN 2 | COLUMN 3 | COLUMN 4 | COLUMN 5 | COLUMN 6 | COLUMN 7 | COLUMN 8 | COLUMN 9 | COLUMN 10 | WRITE-IN / POR ESCRITO |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Governor *(Vote for One)* / Gobernador *(Vote Por Uno)* | *Progress with Integrity* William BRENNAN | *The Progressive Leader for All Families* Jim JOHNSON | *Democrat for Governor* Raymond J. LESNIAK | *Let's Rebuild New Jersey Together* Mark ZINNA | *Main Street, Not Wall Street* John S. WISNIEWSKI | *Camden County Democrat Committee, Inc.* Philip MURPHY | | | | | Use Keyboard Below (Utilize el eclado Abajo) Write-In Por Escrito |
| Member of State Senate *(Vote for One)* / Miembro del Senado Estatal *(Vote Por Uno)* | | | | | | *Camden County Democrat Committee, Inc.* Nilsa CRUZ-PEREZ | | | | | Use Keyboard Below (Utilize el eclado Abajo) Write-In Por Escrito |
| Members of the General Assembly *(Vote for Two)* / Miembros de la Asamblea General *(Vote Por Dos)* | | | | | | *Camden County Democrat Committee, Inc.* Patricia EGAN JONES | | | | | Use Keyboard Below (Utilize el eclado Abajo) Write-In Por Escrito |
| | | | | | | *Camden County Democrat Committee, Inc.* Arthur BARCLAY | | | | | Use Keyboard Below (Utilize el eclado Abajo) Write-In Por Escrito |
| Members of the Board of Chosen Freeholders *(Vote for Two)* / Miembros de la Junta de Legisladores del Condado *(Vote Por Dos)* | | | | | | *Camden County Democrat Committee, Inc.* Louis CAPPELLI, JR. | *Progressive Democrats for Cherry Hill* Suzanne SHOURDS | *Progressive Democrats for Camden County* Robert BEARE | *Make the Most of Tomorrow* Kathryn PETNER | | Use Keyboard Below (Utilize el eclado Abajo) Write-In Por Escrito |
| | | | | | | *Camden County Democrat Committee, Inc.* Jonathan L. YOUNG, SR. | *Progressive Democrats for Cherry Hill* Debra LONSDALE | *Progressive Democrats for Camden County* Mary Ann DUNN | | | Use Keyboard Below (Utilize el eclado Abajo) Write-In Por Escrito |
| Members of State Committee / Miembros del Comité Estatal — A Vote for the Male and Female Members of State Committee is a vote for all candidates listed. / Un voto para los Miembros Masculino y Femenino del Comité del Estatal es un voto para todos los candidatos en la lista. | | | | | | *Camden County Democrat Committee, Inc.* Stephen G. AYSCUE, Dana L. REDD, Harry A. PLATT, Barbara A. PINE, Ian D. MOSLEY, Meryl L. GREENE | | | | | |
| Members of Council *(Vote for Two)* / Miembros del Concilio Municipal *(Vote Por Dos)* | | | | | | *Camden County Democrat Committee, Inc.* Stephanie MADDEN | | | | | Use Keyboard Below (Utilize el eclado Abajo) Write-In Por Escrito |
| | | | | | | *Camden County Democrat Committee, Inc.* Christopher MROZINSKI | | | | | Use Keyboard Below (Utilize el eclado Abajo) Write-In Por Escrito |
| Male Members of County Committee *(Vote for Four)* / Miembros Masculinos del Comité del Condado *(Vote Por Cuatro)* | | | | | | *Camden County Democrat Committee, Inc.* Scott SCHREIBER | | | | | Use Keyboard Below (Utilize el eclado Abajo) Write-In Por Escrito |
| | | | | | | *Camden County Democrat Committee, Inc.* Michael V. MADDEN | | | | | Use Keyboard Below (Utilize el eclado Abajo) Write-In Por Escrito |
| | | | | | | *Camden County Democrat Committee, Inc.* Thomas OTTOSON | | | | | Use Keyboard Below (Utilize el eclado Abajo) Write-In Por Escrito |
| | | | | | | *Camden County Democrat Committee, Inc.* Chris LINARIS | | | | | Use Keyboard Below (Utilize el eclado Abajo) Write-In Por Escrito |
| Female Members of County Committee *(Vote for Four)* / Miembros Femeninos del Comité del Condado *(Vote Por Cuatro)* | | | | | | *Camden County Democrat Committee, Inc.* Casey ORLANDO | | | | | Use Keyboard Below (Utilize el eclado Abajo) Write-In Por Escrito |
| | | | | | | *Camden County Democrat Committee, Inc.* Magdalene MC CANN-JOHNS | | | | | Use Keyboard Below (Utilize el eclado Abajo) Write-In Por Escrito |
| | | | | | | *Camden County Democrat Committee, Inc.* Marianne H. CASS | | | | | Use Keyboard Below (Utilize el eclado Abajo) Write-In Por Escrito |
| | | | | | | *Camden County Democrat Committee, Inc.* Alexis C. DEGAN | | | | | Use Keyboard Below (Utilize el eclado Abajo) Write-In Por Escrito |

## REPUBLICAN BALLOT PAPELETA REPUBLICANA

| OFFICE TITLE / TITULO DE OFICINA | COLUMN 1 | COLUMN 2 | COLUMN 3 | COLUMN 4 | COLUMN 5 | WRITE-IN / POR ESCRITO |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Governor *(Vote for One)* / Gobernador *(Vote Por Uno)* | *New Jersey Regular Republican* Hirsh SINGH | *Camden Republicans for a New Direction* Jack CIATTARELLI | *Drain the Swamp in Trenton* Joseph R. RULLO | *Renew & Restore New Jersey* Steven ROGERS | *Camden County Regular Republican Party* Kim GUADAGNO | Use Keyboard Below (Utilize el eclado Abajo) Write-In Por Escrito |
| Member of State Senate *(Vote for One)* / Miembro del Senado Estatal *(Vote Por Uno)* | | | | | *Camden County Regular Republican Party* Keith WALKER | Use Keyboard Below (Utilize el eclado Abajo) Write-In Por Escrito |
| Members of the General Assembly *(Vote for Two)* / Miembros de la Asamblea General *(Vote Por Dos)* | | | | | *Camden County Regular Republican Party* Kevin EHRET | Use Keyboard Below (Utilize el eclado Abajo) Write-In Por Escrito |
| | | | | | *Camden County Regular Republican Party* Teresa L. GORDON | Use Keyboard Below (Utilize el eclado Abajo) Write-In Por Escrito |
| Members of the Board of Chosen Freeholders *(Vote for Two)* / Miembros de la Junta de Legisladores del Condado *(Vote Por Dos)* | | | | | *Camden County Regular Republican Party* Keith CYBULSKI | Use Keyboard Below (Utilize el eclado Abajo) Write-In Por Escrito |
| | | | | | *Camden County Regular Republican Party* Nicole A. NANCE | Use Keyboard Below (Utilize el eclado Abajo) Write-In Por Escrito |
| Male Member of State Committee *(Vote for One)* / Miembro Masculinos del Comité Estatal *(Vote Por Uno)* | | | | | *Camden County Regular Republican Party* Jeffrey S. KASKO | Use Keyboard Below (Utilize el eclado Abajo) Write-In Por Escrito |
| | | | | | | |
| Female Member of State Committee *(Vote for One)* / Miembro Femeninos del Comité Estatal *(Vote Por Uno)* | | | | | *Camden County Regular Republican Party* Margaret "Peg" CENTRITTO | Use Keyboard Below (Utilize el eclado Abajo) Write-In Por Escrito |
| | | | | | | |
| Members of Council *(Vote for Two)* / Miembros del Concilio Municipal *(Vote Por Dos)* | | | | | *Camden County Regular Republican Party* Kathy LANGE | Use Keyboard Below (Utilize el eclado Abajo) Write-In Por Escrito |
| | | | | | *Camden County Regular Republican Party* Richard KINKLER | Use Keyboard Below (Utilize el eclado Abajo) Write-In Por Escrito |

# Official Primary Election Ballot

## Tuesday, June 6, 2017

## Haddon Heights Borough
## 5th Legislative District

## Papeleta Oficial para las Elecciones Primarias

**El Martes, 6 de Junio del 2017**

**Municipio de Haddon Heights**
**5to Distrito Legislativo**

JOSEPH RIPA
Camden County Clerk
Secretario del Condado de Camden

**WARNING**
**ADVERTENCIA**

DO NOT PRESS THE 'CAST VOTE' BUTTON UNTIL YOU HAVE MADE ALL DESIRED SELECTIONS.

NO PRESIONE EL BOT'ON "CAST VOTE" ("REGISTRAR VOTO") HASTA QUE HAYA HECHO TODAS LAS SELECCIONES DESEADAS.

CAST VOTE BUTTON
BOTON "CAST VOTE"

CAMDEN COUNTY
SUPERINTENDENT OF ELECTIONS
100 UNIVERSITY CT.
P.O. BOX 158
BLACKWOOD, NJ 08012

OFFICIAL ELECTION MAIL
Authorized by the U.S. Postal Service

**POSTMASTER:** PLEASE DELIVER BY FRIDAY, JUNE 2, 2017

NON-PROFIT ORG.
U.S. POSTAGE
**PAID**
BELLMAWR, NJ
Permit No. 1042

# June 6, 2017

## Primary Election Sample Voting Machine Ballot

Ejemplo de la Papeleta de Votar de las Elecciones Generales que esta en la maquina

**Polls Open**
Los colegios abren de
**6 am - 8 pm**

**YOUR POLLING PLACE**/SU COLEGIO ELECTORAL

Accessible Polling Location/Sitio Accesible (Para Discapacitados)

**HADDON HEIGHTS BOROUGH**

**Please Help Keep Our Voter Records Accurate to Ensure Efficiency and Prevent Waste.**

**If the person on the front of this Sample Ballot does not live at this address, please visit www.camdencounty.com/updatevoter or call (856) 661-3555.**

**Por favor ayude a mantener nuestros registros de votantes precisos para asegurar la eficiencia y prevenir el desperdicio.**

**Si la persona que está al frente de esta papeleta de muestra, no vive en esta dirección. Visite www.camdencounty.com/updatevoter o llame a (856) 661-3555.**

## INSTRUCTIONS FOR VOTING

1. Press the button ☐ to the right of the candidate of your choice; a green "X" will appear next to your selection.
2. To change a selection, press the button ☐ again. The green "X" will disappear and you may make a new selection.
3. If you wish to cast a WRITE-IN vote, go to the WRITE-IN section and press the button ☐ next to WRITE-IN across from the office you wish to write-in. **WARNING – When choosing a WRITE-IN, whatever office you choose to write-in for, that is the only office to which the vote will be counted. Any improperly cast vote will not be counted. Please read the face of the ballot carefully before taking this option.** Using the alphabetical keyboard below, enter the name of the person of your choice, one letter at a time. To make a space between the first and middle name or initial and the last name, use the arrow pointing to the right on the keyboard. To make a correction, use the arrow pointing to the left. The name you enter will appear in the display to the left of the keyboard. When you have entered the whole name, proof it, then press the enter button on the keyboard. Your choice is recorded and removed from the display.
4. If you approve the ACT / PUBLIC QUESTION, press the button ☐ to the right of the word "YES". If you disapprove the ACT/PUBLIC QUESTION, press the button ☐ to the right of the word "NO". A green "X" will appear next to your selection.
5. After ALL selections have been made, press the RED CAST VOTE BUTTON located in the lower right corner. This electronically records all of your votes.
6. Part the curtains and exit the voting booth.

## INSTRUCCIONES PARA VOTAR

1. Presione el botón ☐ a la derecha del candidato de su opción, una "X" verde aparecerá al lado de su selección.
2. Para cambiar una selección, presione el botón ☐ otra vez. La "X" verde desaparecera y usted puede hacer una selección nueva.
3. Si usted desea emitir su voto POR ESCRITO vea a la seccion "Write-In" (POR ESCRITO) y presione el botón ☐ al lado del oficio que usted desea elegir. **ADVERTENCIA- A elegir WRITE-IN (POR ESCRITO), Cualquier oficio que usted elige hacer por escrito, ese es el unico oficio al cual el voto será contado. Cualquier voto emitido incorrectamente no será contado. Favor de leer cuidadosamente la portada de la papeleta antes de tomar esta opción.** Usando el teclado alfabético abajo, escriba el nombre de la persona de su opción una letra a la vez. Para hacer un espacio entre el primer nombre, el segundo nombre o inicial, y el apellido, use la fleche que señala a la derecha del teclado. Para hacer una corrección use la fleche que señala a la izquierda. El nombre que usted escriba aparecerá en la pantalla a la izquierda del teclado. Cuando usted haya escrito el nombre entero, verifíquelo, luego presione el botón "ENTER" en el teclado. Su opción es registrada y removida de la pantalla.
4. Si Usted aprueba el ACTO/PREGUNTA PUBLICA, presione el botón ☐ a la derecha de la palabra "Yes" (SI). Si Usted desaprueba el ACTO/PREGUNTA PUBLICA, presione el botón ☐ a la derecha de la palabra "NO". Una marca "X" verde aparecerá al lado de su selección.
5. Despues que toda las selecciónes han sido hechas, pressione el "RED CAST VOTE BUTTON" (BOTON ROJO PARA EMITIR EL VOTO) localizado en la esquina derecha abajo. Esto registra sus votos electronicamente.
6. Habra las cortinas y salga de la cabina de votación.

## Camden County's Early Voting Center Now Open

You now have another option to cast your ballot before Election Day by visiting Camden County's Early Voting Center, in the Elections and Archive Center.

At the Early Voting Center, voters will be issued a ballot, allowed to vote it and have it accepted all in the same visit.

Near Camden County College and the Gloucester Premium Outlets in Gloucester Township, the Camden County Elections and Archive building is conveniently located off exit 7B of Route 42.

**Location:** **Camden County Elections and Archive Center**
**100 University Court**
**Blackwood, NJ 08012**

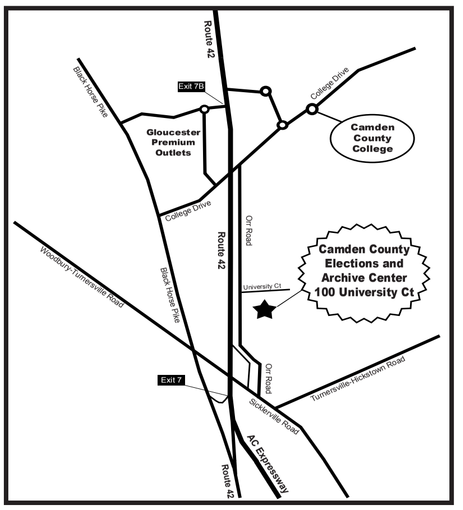
**GPS:** **39°46'33.6"N 75°02'52.8"W**
**39.776000, -75.048000**

| | | |
|---|---|---|
| **Regular Hours:** | Monday to Friday | 9am to 4pm |
| **Extended Hours:** | Tuesday, May 23, 2017 | 9am to 7pm |
| | Thursday, May 25, 2017 | 9am to 7pm |
| | Wednesday, May 31, 2017 | 9am to 7pm |
| | Thursday, June 1, 2017 | 7am to 7pm |
| | Saturday, June 3, 2017 | 9am to 3pm |

## Vote by Mail Deadline Approaching Soon

If you are not able to vote at the Polls or the Early Voting Center, there is still time to receive a Vote by Mail Ballot. The application must be received by the County Clerk's Office by May 30th. For an application and more information about Vote by Mail, please call (856) 225-7219 or visit www.camdencounty.com/vbm.

**Camden County Elections and Archive Center**




## El Centro de Votación Temprano del Condado de Camden esta ahora abierto

Usted ahora tiene otra opción de emitir su voto antes del Día de las Elecciones visitando el Centro de Votación Temprano del Condado de Camden, en el Centro de Archivo y las Elecciones.

En el Centro de Votación Temprano, los votantes recibirán una papeleta, les permite votar y haga que sea aceptado en la misma visita.

Cerca del Colegio de Condado Camden y las Salidas Superiores Gloucester en Municipio Gloucester, las Elecciones de Condado Camden y edificio de Archivo es cómodamente localizado de la salida 7B de la Ruta 42.

**Dirección al lugar:** **Camden Elecciones del Condado y Centro de Archivo**
**100 University Court**
**Blackwood, NJ 08012**

**GPS:** **39°46'33.6"N 75°02'52.8"W**
**39.776000, -75.048000**

| | | |
|---|---|---|
| **Horas de visita:** | El lunes al viernes | 9am a 4pm |
| **Horas extendidas:** | El martes, 23 de mayo de 2017 | 9am a 7pm |
| | El jueves, 25 de mayo de 2017 | 9am a 7pm |
| | El miércoles, 31 de mayo de 2017 | 9am a 7pm |
| | El jueves, 1 de junio de 2017 | 7am a 7pm |
| | El sábado, 3 de junio de 2017 | 9am a 3pm |

## Voto por correo Fecha límite acercarse Pronto

Si usted no es capaz de votar en las urnas o el Centro de Votación Temprano, todavía hay tiempo para recibir una papeleta de voto por correo. La solicitud debe ser recibida por la Oficina del Secretario del Condado antes del 30 de mayo. Para obtener una solicitud y más información acerca de Voto por Correo, por favor llame al (856) 225-7219 o visita www.camdencounty.com/vbm.

HADDON HEIGHTS SAMP.qxp_Layout 1 5/3/17 12:55 PM Page 2